

Wijkblad Overhoven



Stichting Wijkfeesten Overhoven

Komt het zien, komt het zien

10 en 11 september

Wijkfeesten Overhoven 2016

dus mensen, noteer in uw agenda
het tweede weekeinde van september.

C.V.
de
N
A
R
R
E



Judo Club
Overhoven



WP
Wijk
Platform
Overhoven

Ook in 2016 staan de Wijkfeesten, voor de 15^{de} keer, in Overhoven weer op het programma, een tweedaags feest voor jong en oud. De organisatie, bestaande uit C.V. de Narre en Judoclub Overhoven, is er weer in geslaagd u een gevarieerd en amusant programma aan te bieden. Op zaterdag is er de zeer gewaardeerde kindermiddag van 13:00 tot 17:00 uur en op zondag vanaf 13:30 is er iets nieuws, er is dan de wedstrijd om zich 'sjöttekeuning' van Overhoven te mogen noemen (deelnemers moeten 16 jaar of ouder zijn en moeten zich kunnen legitimeren). Iedere deelnemer ontvangt een leuk aandenken.

De zondagmiddag wordt muzikaal omlijst door

BOZZ (Blaasmuziek op zien Zittesj), entree natuurlijk gratis.

Tevens is er zondag 11 september een

VRIJMARKT / KOFFERBAKVERKOOP

(10:00 uur tot 18:00 uur)

Wijkbewoners die hun eigen gebruikte of zelfgemaakte spullen willen verkopen, zijn van harte welkom. Hiervoor vragen wij een borg van € 10,— die men uiteraard terugkrijgt als men de toegewezen plek opgeruimd achterlaat! Wel even aanmelden a.u.b. en aangeven of u deel neemt aan de kofferbakverkoop of vrijmarkt.

Wijkbewoners die interesse hebben kunnen contact opnemen met

Dhr. Fred den Rooijen

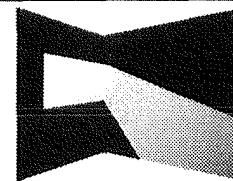
E-mail: gmmndenrooijen@hetnet.nl of Tel: 046-4518014

Johan

Schilder- en schoonmaakservice

Betaalbaar vakmanschap

- *schilderwerk binnen en buiten
 - *ramen wassen
 - *schoonmaken van rolluiken, boeiboorden en dakgoten.
- 06-42 56 59 80
yslijkoord@home.nl



adams

BINNEN- EN BUITENZONWERING
WONING EN PROJECTSTOFFEERDER

KASTELENWEG 30, 6136 BJ SITTARD
T: 046 4524766 M: 06 108 36 267
WWW.THEIADAMS.NL

Algemene
fysiotherapie

Bekkenproblematiek

Medische training

Manuele therapie

Fysiofitness

Fysiotherapie Daniels

Cursus Valtraining voor 55-plussers

meer informatie over de cursus staat op de website

Overhoven 103a Sittard · 046-4512611 · www.fysiotherapedaniels.nl

Voor een drankje en een hapje
café “de Hoeskamer”

De gezelligste “hoeskamer” van Overhoven.

Openingstijden: elke dag vanaf 11.00 uur geopend.
Woensdag is rustdag.

Voor een feestje of gewoon lekker een avondje uit.

Voor de carambole-café-competitie zoeken wij nog mensen.
Voor meer informatie loop even naar binnen of bel
telefoon 046-4519481.



Schoonheidsbehandelingen

met Monteil Paris

Pedicure behandelingen

Medisch pedicure

- Reuma
- Diabetes
- Overige risicovoeten
- Nagelbeugels
- Nagelreparaties
- Ortheses

In de meeste gevallen worden de medisch pedicure behandelingen vergoed door uw zorgverzekeraar!

Peggy Peters

Schaloenstraat 27, 6136 CL Sittard
Tel. 06 - 28 71 01 41
info@peggyssalon-sittard.nl
www.peggyssalon-sittard.nl

Breutjes & ZO

BREAK | LUNCH | TAKE AWAY

Winkelcentrum Limbrichterveld
Dempseystraat 6 6135 CH Sittard
046-4526022
info@breutjesenzo.nl
www.breutjesenzo.nl

MET GLOBAL EXPLORATION NAAR ZUID-AFRIKA

Een jonge inwoner van onze wijk, namelijk Emma van den Aakster, is in de maanden juli en augustus, samen met 36 andere leerlingen en 6 begeleiders van Trevianum, 3 weken naar Zuid-Afrika geweest. Dit gebeurde via de stichting Global Exploration die is opgericht om leerlingen van middelbare scholen de kans te geven om naar het buitenland te gaan en daar ontwikkelingswerk te gaan doen. Scholen zoals bijvoorbeeld Trevianum Sittard, Bernardinus Heerlen en Graaf Huyn Geleen doen hier al vele jaren aan mee. Behalve Zuid-Afrika zijn er nog meer bestemmingen bijvoorbeeld Nepal, Tanzania, Thailand, India enzovoort. Een school die zich aanmeldt krijgt ieder jaar een andere bestemming toegewezen. Een leerling kan niet zomaar deelnemen aan zo'n reis. Er kunnen maar een beperkt aantal deelnemers mee en er zijn voorwaarden aan verbonden. Een leerling moet als eerste een motivatiebrief schrijven waarin hij motiveert waarom hij/zij mee wil en wat zijn/haar sterke kanten zijn om aan zo'n reis deel te nemen. Ook moet de leerling de eigen reis betalen en € 1800 aan sponsorgeld bij elkaar krijgen om te besteden aan de projecten die op zo'n reis aangepakt kunnen worden.

Aanmelden

Emma wilde al enkele jaren graag deelnemen aan Global Exploration en toen ze hoorde dat de reis dit jaar naar Zuid-Afrika zou gaan was ze helemaal enthousiast. De eerste stap was een goede motivatiebrief te schrijven en dat vond ze wel pittig. Niet het schrijven op zich maar wel om haar motivatie zo te formuleren dat ze mee zou mogen gaan. Er waren namelijk zo'n 80 kandidaten en er konden maar 36 leerlingen mee.... Na een paar spannende weken kwam het goede nieuws, Emma mocht mee. Hierna begon het volgende onderdeel: hoe krijg je € 1800 bij elkaar? Als eerste heeft Emma een brief naar familieleden, vrienden en buurtgenoten gestuurd waarin ze uitgelegd heeft wat ze ging doen en tevens vroeg of mensen haar eventueel wilden sponsoren. Als volgende organiseerde Emma (met hulp van haar ouders) een chocolade actie. Emma kocht chocolade in en verkocht die met winst voor het goede doel. Ze ging met andere deelnemers wafels bakken op de Markt en verkocht deze aan voorbijgangers. Ook bakker Roubrouks uit Overhoven, waar Emma op zaterdag werkt steunde haar. Emma mocht paasbroden verkopen en kreeg een mooi bedrag per brood als bijdrage voor de reis. Als laatste heeft de groep waarbij Emma was ingedeeld 2 verschillende sweatshirts ontworpen met logo's van Trevianum en Zuid-Afrika erop en deze konden besteld worden bij hun. Nadat deze actie afgerond was had Emma het sponsorbedrag bij elkaar!

Vorbereiding

In de maanden voorafgaande aan de reis moesten de deel-



nemers de nodige inenting halen en vonden er een aantal bijeenkomsten en trainingsweekenden plaats waarin de deelnemers van de reis voorbereid werden op de reis. Ze kregen bijvoorbeeld informatie van ontwikkelingswerkers, ze werden voorbereid op de specifieke problemen van Zuid-Afrika, er werd aan teambuilding gedaan enzovoort. Er kwamen ook praktische zaken aan de orde. Zo hebben de deelnemers ook bijvoorbeeld een dans geleerd die ze in Zuid-Afrika zouden gaan uitvoeren. Deze dans ging over het geweld tegen vrouwen en de bedoeling was dat ze na de dans met mensen hierover in gesprek zouden gaan en dat is ook daadwerkelijk gebeurd. De Afrikaanse mensen onderkenden het probleem en er werd samen nagedacht over oplossingen.

Eerste project

Op 19 juli was het eindelijk zover. Na een (soms emotioneel) afscheid vertrok de bus van Trevianum naar Schiphol. Na 16 uur vliegen en een tussenstop van 3 uur in Abu Dhabi arriveerde de groep in Johannesburg. Ze waren zo'n 20 uur onderweg geweest. De groep van Trevianum zou zich gaan inzetten voor 3 projecten. Op het vliegveld werden ze opgehaald door oud-Sittardenaar Maarten Bolke, werkzaam bij het eerste project genaamd Sithand L'Zingane wat betekent "Wij houden van kinderen". Het was al donker dus de deelnemers hadden niet zo'n duidelijke eerste indruk. Ook was het koud want op dit ogenblik is het winter in Zuid-Afrika. Op de plaats aangekomen (een township van Johannesburg) bleek dat de hele groep moest slapen in een kindercrèche. Letterlijk alle ruimtes en plekken werden benut, de speelzaal, de gang, de toiletruimtes enzovoort. 's Morgens vroeg moest alles weer opgeruimd worden want dan kwamen de kinderen naar de crèche... Er was niet veel privacy, er waren bijvoorbeeld geen aparte toiletten maar er waren 4 w.c.'s op een rij, bestemd voor 3-jarigen, zonder deur met alleen een tussenschot maar alles went. De groep van Trevianum heeft intensief contact gehad met leeftijdgenoten uit het township en samen hebben ze de buitenkant van de crèche geschilderd en het toiletgebouw opgeknapt. Ook zijn ze samen op safari geweest naar Pilanesberg waar ze olifanten, zebra's, giraffen, wildebeesten, hippo's, impala's, leeuwen, neushoorns, apen, krokodillen en nog veel meer dieren gezien hebben. Dit was een prachtige ervaring en Emma realiseerde zich toen pas goed dat ze echt in Zuid-Afrika was. Ook het feit dat de leeftijdgenoten uit het township waarmee ze samengewerkt hadden en een band opgebouwd hadden nog nooit in dit wildreservaat geweest waren stemde tot nadenken. Confronterend was het feit dat deze leeftijdgenoten in het restaurant niks konden kopen maar door allemaal iets bij te dragen werd dit snel opgelost. Op het einde van de week kreeg de groep een rondleiding door het township want dit bestaat uit verschillende delen, extensions genaamd. In een gedeelte stonden door de overheid gefinancierde huizen, "Mandela-huizen" genaamd. Dit waren kleine stenen huisjes met sanitaire voorzieningen waar wel grote gezinnen in woonden. Daarnaast waren er huisjes genaamd "Informal settlements", deze waren zelf gebouwd met gevonden materialen zoals golfplaten en hier was geen water of elektriciteit aangelegd en ook was er geen toilet. De groep van Trevianum besloot een gedeelte van het sponsorgeld te doneren aan 4 jongeren uit dit township zodat zij, na hun middelbare school, een vervolgopleiding konden gaan volgen wat anders niet mogelijk geweest zou zijn.

Tweede project

Johannesburg werd verlaten en nu volgde een treinreis van 26 uur, helemaal naar Kaapstad. Van tevoren werd vermeld dat vertraging tijdens deze reis heel normaal was en de reis van Emma duurde dan ook 30 uur... Emma en haar groepsgenoten vonden dit helemaal niet erg want vergeleken

Depcdokter

**Reparatie en installatie
van PC's en netwerken**



Overhoven 48
6136 EE, Sittard
0464583185
0621516600

**Hondenkapsalon
"Sirius"**



Karin Starmans



Nusterweg 60
6136 XB Sittard
Tel: 046-4234232

www.hondenkapsalonsirius.nl



Ureco-Vni

DAKWERKEN
Sittard **JOHN GEILEN**



T 046-7370088
M 06-53667219
E info@dwjg.nl
WWW.DWJG.NL

Verlengde Heinseweg 5
6136 AP Sittard

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS
MET STEEL
PINDAROTSJES
met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie
ROUSSEAU
Langs de Hey 11
Industrieterrein Noord-Sittard

Installatiebedrijf Haas vof
CV installaties • Gas • Water • Sanitair • Onderhoud

Erkend installateur voor



**Huur en Lease
van CV-ketels**

Hortensiastraat 40 • 6163 MJ Geleen
Tel./Fax: 046-4510521 • Mobiel 06-51083367



Dierenkliniek "Si - tard"
Heistraat 39, 6136 BA Sittard
Behandeling uitsluitend op afspraak
Tel: 06 - 10 23 53 24



Hester Bogers
Oude Heiweg 13
6136 XK Sittard

Huiswerkbegeleiding

- Huiswerk aan het einde van de dag af
- Geen huiswerkstress thuis meer
- Overhoren van toetsen
- Uitleg bij moeilijkheden en huiswerk

E h.bogers@studiebalans.nl
I www.studiebalans.nl
M 06 - 28 11 63 53

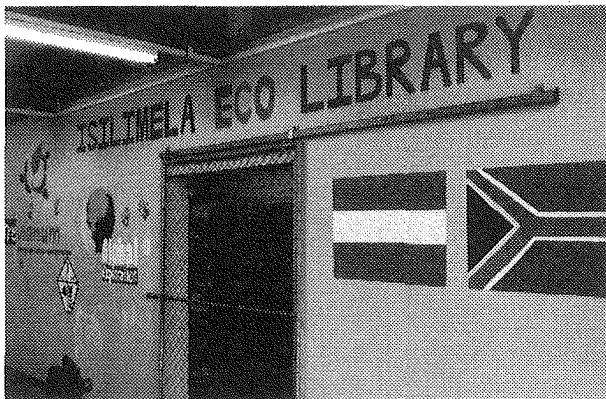
bij hun vorige slaapplekken was het een luxe reis. Er waren bedden, w.c.'s met deuren en een restaurantje. Ook konden ze zich heerlijk douchen in de trein alhoewel dat niet voor iedereen lukte. Op het einde van de reis was er namelijk geen warm water meer en op 't laatst zelfs helemaal geen water meer om te douchen.

In Kaapstad aangekomen werd de groep verdeeld over een aantal gastgezinnen in een township van Kaapstad en de leerlingen werden hier heel gastvrij ontvangen. Emma benoemd het als volgt: "Ondanks het feit dat de gezinnen zelf niet veel hadden kregen we een goede verzorging en was er geen reden tot klagen". Na de eerste nacht werden de leerlingen naar het tweede project gebracht en dit hoorde bij de organisatie "Leaf" en dit is de afkorting van Langa Environmental Action Form. Op een middelbare school was een oude verwaarloosde houtwerkplaats en hier moest een eco library (bibliotheek) van gemaakt worden. Eerst moest de werkplaats helemaal leeggeruimd worden, daarna geveerd, vervolgens moesten er boekenkasten in elkaar gezet worden en als laatste moesten er boeken gesorteerd, gelabeld en in de boekenkasten geplaatst worden. De boeken moesten met name gericht zijn het milieu en de bibliotheek was toegankelijk voor zowel de leerlingen van de school als voor de inwoners van het township. Ook werden er door de leerlingen muurschilderingen aangebracht in de bibliotheek.

Toen deze taak volbracht was ging de groep op excursie naar Robbeneiland waar Nelson Mandela en vele anderen jarenlang gevangen hebben gezeten in de tijd van de apartheid. De rondleiding werd gegeven door een ex-gevangene die er ook gevangen had gezeten omdat hij, net als Nelson Mandela, lid was van het ANC. Deze rondleiding maakte veel indruk, evenals de rondrit over het eiland en er was veel stof om samen over na te praten.

Derde project

Dit project vond plaats i.s.m. "New Kidz" en de opdracht was: 3 weeshuisjes opknappen, verven en meubels in elkaar zetten. In ieder huis woonden 8 weeskinderen en 1 begeleider. De huisjes stonden op een groot terrein waar ook een crèche, een kinderdagverblijf, een weeshuis en een bakkerij lagen. Naast het werken aan de huisjes was er ook tijd om met de (wees)kinderen te spelen en dat was heel speciaal volgens Emma. Aan dit project gaf de groep van Trevianum onder meer tandpasta, tandenborstels en speelgoed.



Toen de werkzaamheden afgerond waren werd er afscheid genomen en was het weer tijd voor ontspanning, alhoewel ontspanning? De "Lions head" werd beklommen, een berg van waaruit je het prachtigste uitzicht over Kaapstad en over de beroemde Tafelberg hebt maar dan moest er wel eerst 3 uur omhoog geklommen worden.... Het was een hele inspanning maar het uitzicht maakte inderdaad alles goed.

Naar huis

Het einde van de reis kwam in zicht en weer werd de trein

genomen, nu van Kaapstad naar Johannesburg en in tegenstelling tot de heenreis was er nu maar 12 uur vertraging waardoor de treinreis maar 27 uur duurde. In Johannesburg werd nog het Apartheidsmuseum bezocht wat heel veel indruk maakte en ook kreeg de groep een rondleiding door Sowetho en dat was wel heftig. De groep liep rond door een heel armoedige wijk, Kliptown genaamd, bestaande uit huisjes gemaakt van golfplaten. In een huisje sliepen soms wel 21 personen! Ondanks de armoede van de inwoners werd de groep leuk ontvangen, de bewoners waren open en gastvrij en er werd niet gebedeld. De groep van Trevianum heeft aan de organisatie van Global Exploration de tip gegeven om volgend jaar een project op te zetten in dit township.

Sittard

Na weer een lange reis kwam de groep Zuid-Afrika-gangers aan in Sittard bij Trevianum, waar ze warm ontvangen werden door ouders, familie, vrienden en docenten. Thuis was er tijd om de ervaringen te delen en bij te slapen maar Emma zou de ervaringen die ze opgedaan heeft tijdens deze reis voor geen goud hebben willen missen. Ze zegt "Als ze me morgen zouden vragen zou ik zo weer mee gaan!". Ze raadt iedere leeftijdgenoot aan om mee te doen met Global Exploration als de kans zich voordoet en Emma zelf wil heel graag nog een keer teruggaan naar Zuid-Afrika in de toekomst. Als laatste wil Emma alle familieleden en vrienden en met name de mensen uit Overhoven bedanken, die haar gesponsord hebben!

FANCY FAIR DAGACTIVITEITENCENTRUM: ENORM GEZELLIGE DAG!



Vanwege het succes van vorig jaar heeft er op 9 juli jl. wederom een fancy fair plaatsgevonden bij dagactiviteitscentrum het Karwei van Zuyderland GGZ.

In de zeer vroege uurtjes waren de medewerkers en vrijwilligers al druk bezig met het inrichten van de rommelmarkt. Er was weer massaal gehoor gegeven aan de oproep voor het inzamelen van spullen, waarvoor nog dank! Diverse mensen vanuit de wijk hadden de weg gevonden en rond tien uur druppelde iedereen binnen. De rommelmarkt werd goed bezocht. Daarnaast konden de buurtkinderen meedoen aan een workshop jongleren, kleuren en sjoelen. Ook aan de inwendige mens werd gedacht en waren er broodjes frikandel en kroket, verse wafels en popcorn te koop.

Ook het springkussen op de parkeerplaats bleek een groot succes.

Al met al was het een enorm gezellige en zonnige dag! Er is een geldsom opgehaald van maar liefst 500 euro. Dit bedrag komt weer ten goede aan o.a. de buurtbarbecue.



Ons nieuw
uitvaartcentrum

Monuta Wauben
Uitvaartcentrum en verzekeringsmaatschappij

Henri Weltersstraat 17,
Baandert - Sittard
Tel. 046 - 451 35 72
www.monuta.nl

Monuta is een goede keuze, ongeacht waar u verzekerd bent.

INMIDDELS VERTROUWD

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

Winkelcentrum Limbrichterveld, Dempseystraat 34-36, 6135 CH Sittard

tel. 4528099 www.apotheeklimbrichterveld.nl

Geopend maandag t/m vrijdag van 8.30- 18.00 uur,

zaterdag van 9.00-13.00 uur

Buiten de openingstijden kunt U terecht bij de OMC dienstapothek aan het
Dr. H van der Hoffplein 1 te Sittard, tel. 4105426

PRAKTIJK PAUA

Gelderhof 21 - 6136CC Sittard

Leny Maar - 06 15398750

www.praktijk-paua.com

Nu 5 euro korting
bij de 1e behandeling

Voetreflexologie
Cosmetische pedicure
Tenen lezen
Hot Stone therapie
Aroma massage therapie
Indian head massage
S.T.E.R. therapie
Cosmic QI / DNA Healing

MIRLINDA

DAMESKAPSALON

0648194800

DR. PHILIPSSTR. 67

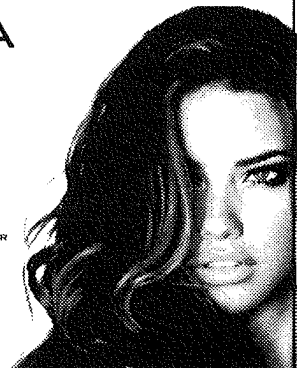
6136XX, SITTARD

ERVAAR HET ZELF!
LOOP EENS BINNEN EN LAAT U EN UW HAAR
VERWENNEN!

MEER INFO:

WWW.MIRLINDA.NL

UITSLUITEND OP AFSPRAAK!



STICHTING WIJKBLAD

E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com

J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17

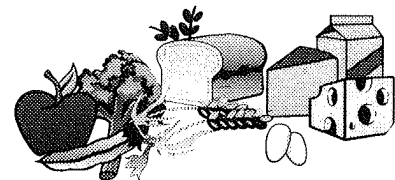
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89

H. van Amelsvoort, Walborgstraat 9, tel. 451 38 58

L. van Bakel, Hasselholtstraat 10, tel. 06-57384174

J. Maas, Verlengde Heinseweg 48, tel. 06-54798847

M. Langeveld, Rijksweg Noord 302, tel. 06-54771671



Voor uw zuivel en kruidenierswaren.
Dagelijks aan huis bezorgd.

Melkman

Emile Vaessen

Tel 046 - 4421123

Parochie

Overhoven

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard
Tel.: 046-458 30 23
Bereikbaar: maandag gesloten
Dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00 - 12.00 uur
donderdag van 10.00 - 11.00 uur
ING Bank NL37 INGB 0001 0353 14
Rabobank NL60 RABO 0147 6355 94
t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



H. Mis:
Zondag 10.30 uur

Administrator:
Mgr. Deken W. van Rens, 046-4512275

MEDEDELINGEN

De info van de parochie H. Hart Overhoven is ook te vinden op www.rk-kerken-sittard.nl
Indien u nog meer wilt weten over de parochie Overhoven dan kunt u via deze site onder het kopje parochies klikken op H.Hart-Overhoven. Onder de foto van de kerk vindt u bovendien een financieel overzicht onder de *link naar publicatie website ANB*
U kunt in het parochiecentrum terecht op: **dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00 – 12.00 uur.**
U kunt binnenlopen voor informatie, opgeven misintenties, aanmelden van doopsel, huwelijk, ziekenbezoek, overlijden enz., maar ook voor een gesprek met een kopje koffie. Het kantoor zorgt ervoor dat het betreffende bericht zo snel mogelijk terecht komt bij de heer Deken of het daarvoor aangewezen lid van het pastorale team. Het parochiecentrum is ook telefonisch bereikbaar: **046-4583023.**
Er kan ook een boodschap worden ingesproken.
Pastoor-deken Mgr. W. van Rens is telefonisch bereikbaar: 046-4512275.
Inmiddels hebben wij ook onze eigen facebook-pagina nl.: **KERK OVERHOVEN**

U kunt het parochieblad digitaal toegestuurd krijgen.
Mail uw e-mailadres naar:
digitaalparochieblad@gmail.com

GEDOOPT

Op 31 juli is in onze kerk gedoopt Mace Peters, Biddestraat 16 Sittard.

OVERLEDEN

Op 14 juni is overleden dhr. Gerrit Baltussen. Dhr. Baltussen is 84 jaar geworden en hij woonde Heistraat 78.
Op 6 juli is overleden mevr. Tiny Ruyters- Honings. Mevr. Ruyters is 92 jaar geworden. Zij woonde in zorgcentrum de Lemborgh. De zeswendienst wordt gehouden op zondag 4 september om 10.30 uur.

ROZENKRANSGEBED

In de Mariakapel in Overhoven – Geldersestraat 37, Sittard
Elke **dinsdag 18.00 uur**
Elke **woensdag en elke donderdag 19.00 uur**
We vragen nog mensen om voor te bidden bij dit rozenkransgebed.

PAROCHIECENTRUM

De medewerkers van ons parochiecentrum vragen versterking. Er is dringend behoefte aan nieuwe medewerkers (met name op de donderdagochtend) en/of vervangers, die af en toe kunnen invallen. Het parochiekantoor is tot die tijd geopend op **dinsdag, woensdag en vrijdag** tussen 10.00 en 12.00 uur. Meer informatie bij A.Verboord. 046 4526327 averboord@hotmail.com.

H.CORNELIUS

Cornelius was bisschop van Rome in de derde eeuw en een krachtig verdediger van het geloof in het Romeinse keizerrijk. Cornelius werd het slachtoffer van de christen-

vervolgingen in Rome. Hij werd uit de stad verdreven en stierf in ballingschap. Omdat hij paus was, wordt hij vaak afgebeeld als een tiaradragende bisschop. Cornelius werd op 14 september 253 begraven in de catacombe van Calixtus. Al sinds Karel de Grote is de verering van deze heilige in de regio Aken op gang gekomen. Via het klooster Kornelimünster bij Aken kwamen zijn relieken ook op verschillende plaatsen in Nederland terecht. In 1924 verkreeg onze kerk een relikwie van Cornelius. Zijn beeltenis vinden we zowel achter in de kerk, als in de Maria-kapel. Cornelius wordt aangeroepen bij vallende ziekte, zenuwziekten, jicht, oorkwalen, stuipen, gangreen, kinkhoest en andere kinderziekten. Cornelius is ook aan te roepen bij onrust en stress. Daarnaast is hij ook de beschermer van het hoornvee. Op zondag 11 september kunt u in onze parochiekerk na de eucharistieviering de Corneliuzegen ontvangen. Omdat deze zegen ook voor de kinderen is, zingt die dag het kinderkoor The Voices of Kids tijdens de Eucharistieviering. Er is echter geen gezinsviering.



OPEN MONUMENTENDAGEN

Op zaterdag 10 en zondag 11 september worden weer de open monumentendagen gehouden. De kerk van Overhoven is -dankzij vrijwilligers- ook open en kan bezocht worden tussen 12.00 en 16.00 uur.

OPBRENGST KROEDWÖSJ

Zondag 14 augustus bij het vieren van Maria Hemelvaart werd eveneens de Kroedwösj ingezegend. Er waren enkele zelf meegebrachte kroedwösje, echter de meeste werden door Ans Maessen geplukt, gedroogd en vakkundig samengesteld. Wij zijn erg dankbaar dat zij ook dit jaar dit weer heeft willen doen, waarvoor onze hartelijke dank. Na afloop van de H.Mis konden deze gezegende kroedwösje worden meegenomen en werd een vrijwillige gave op prijs gesteld. Dit bracht € 92,56 op. Weer een stapje in de goede richting om ons begrotingstekort te verkleinen. Zo willen wij door diverse acties - groot en klein - onze kerk kunnen behouden!

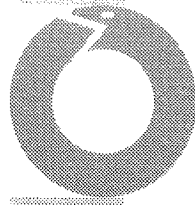
BLOEMEN

Er bestaat altijd de mogelijkheid om in de "In Memoriam-ruimte" een kaarsje aan te steken of een bloemetje neer te zetten. Dit kan elke zondag voor of na de H. Mis. Mochten er geen vaasjes zijn dan kunt u deze even vragen aan onze vrijwilligers. Het zou mooi zijn als de In Memoriamruimte gesierd wordt met bloemen. Op deze wijze kunt u ook hier uw lieve overledenen gedenken!

SACRAMENT VAN DE ZIEKENZALVING

Net als vorig jaar willen wij op 13 november het Sacrament der Zieken in groepsverband toe laten dienen. Wie kan hieraan deelnemen? In feite iedere parochiaan die door de broosheid van zijn leven getekend is: het kan zijn door

Apotheek Overhoven-Hoogveld



Dr. Philipsstraat 2a, 6136 XZ Sittard
T: 046-4584950 F: 046-4516399
info@apotheekoverhoven-hoogveld.nl

- Herhaalservice
- Pilservice
- Diabetesservice
- Reizigersadvies

www.apotheekoverhoven-hoogveld.nl

Kapsalon
Tasko
LADIES AND GENTLEMEN

Met & Zonder AFSpraak!

Nusterweg 27A 6136 XA Sittard
046 750 18 99 - 06 16 780 705

Kopij voor het volgende wijkblad
kunt u tot uiterlijk
19 september 2016 inleveren
bij de heer J. van Eijk, Walborgstraat 3
of mailen naar: wijkbladoverhoven@hotmail.com

Advertenties bij de heer G. Voet,
Rolandsweg 2 te Sittard
Het volgende wijkblad verschijnt
7 oktober 2016

Fit & MIND

SPORTEN IN GROEPSVERBAND

Voor mannen en vrouwen, zowel beginnende als gevorderde sporter.

- ✓ Kleinschalig
- ✓ Persoonlijke begeleiding
- ✓ Gezellige ambiance
- ✓ Kwaliteit

Waar?
Geerweg 2, 6135 KC SITTARD
Telefonisch aanmelden?
06-51243827
www.ftandmind.nl

Loop eens binnen en doe mee aan
een gratis proefles!

Your FOOD coach

Voedingsadvies & coachingstraject

Samen Wandelen: Samen Bewegen

Maandag 19.00-20.00 uur

Donderdag 19.00-20.00 uur

Zaterdag 10.30-11.30 uur

Verzamelen in het park aan de Elisabeth van Barstraat
te Sittard, deelname € 2,00 per keer. Aanmelden: 06-38248069

Elisabeth van Barstraat 23

6131 CA Sittard

06-38248069

info@your-food-coach.nl

www.your-food-coach.nl



leeftijd, door ziekte die je dagelijks ervaart en waarvan je weet " ik moet me gereed houden. Hij kan me roepen...". De priester kan alleen dit sacrament toedienen. Vooraf aan dit sacrament zal pastoor Ewals een klein pastoraal gesprek houden ter voorbereiding! Men dient bij opgave hier rekening mee te houden. De ziekenzalving is een speciaal sacrament. Het is het teken bij uitsteking van Gods nabijheid juist aan mensen die een kruis dragen. Het is ook een bede om sterkte, genezing of overgave. Men mag de ziekenzalving vaker ontvangen in zijn leven. De ziekenzalving is hetzelfde sacrament als wat vroeger 'bedienen' heette. Maar toen werd dit sacrament uitgesteld tot het laatste moment en was het in de praktijk eerder een sacrament van stervenden dan van zieken. Inmiddels is het ziekensacrament in ere hersteld. Het is een gebed om Goddelijke genade voor een zieke of oudere waarbij de Heer naar ons "toesnel". Dit sacrament is nadrukkelijk niet alleen voor zieken maar ook voor ouderen die kwetsbaar en broos zijn en voor allen die dit wensen om de een of andere reden. In het volgende parochieblad leest u hier meer over. U kunt ook nu al inlichtingen vragen bij een van de pastores of bij de vrijwilligers van onze kerk.

DIERENZEGENING

De parochianen hebben sinds enkele jaren de handen in elkaar geslagen en organiseren veel activiteiten. Activiteiten die geld bij elkaar moeten brengen, maar ook activiteiten, die gericht zijn op het samenbrengen van mensen. Sinds vele jaren houden we **gezinsmissen** om zo ook de jongste Overhovenaren te bereiken. we krijgen daarbij de steun van een enthousiaste kapelaan. Kapelaan van der Wegen is de voorganger bij deze vieringen. Door zijn Zaterdagmiddag Club (Z.M.C) en zijn lessen op de scholen is hij bekend bij veel kinderen in de basisschoolleeftijd. De gezinsmissen zijn gericht op deze leeftijdscategorie. De kinderen zijn altijd bereid om teksten voor te dragen en eventueel zelf te schrijven. Een eigentijds kinderkoor "The Voices of Kids" o.l.v. Efram Verleng zingt vrolijke en aanstekelijke liedjes. Zo wordt iedereen gestimuleerd om te komen en mee te doen. Ook de gekozen thema's spreken zowel kinderen als hun ouders aan. Zo is er ook ieder jaar een gezinsmis over St. Franciscus.

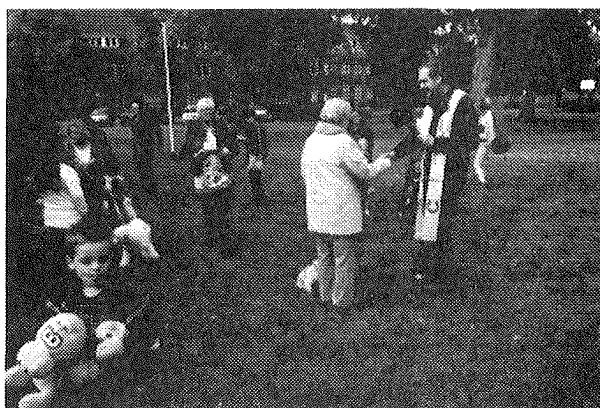
St. Franciscus toonde respect voor de natuur en voor de dieren in het bijzonder. Een voorbeeld dat ons op de dag van vandaag kan inspireren. In deze mis zegt kapelaan van der Wegen de 'dierenknuffels' van de kinderen. Enkele jaren geleden kwam parochieassistente Anneke Verboord met de vraag of er ook 'levende' dieren gezegend konden worden. Een nieuwe traditie was geboren en met succes! Niet alleen baasjes en dieren uit Overhoven en Sittard komen naar deze zegening, maar er is zelfs belangstelling uit andere delen van Limburg.

Mensen, die hun dier laten zegenen, doen dit, omdat zij hiermee aan willen geven, dat ze -samen met hun dier- gelukkig willen zijn en dat liefst heel lang. Net zoals Franciscus gelukkig was met de natuur en de dieren om zich heen.



Op **2 oktober 2016** wordt weer een dierenzegening gehouden. Na afloop van de gezinsviering, die om 10.30 uur begint in de H. Hartkerk, is er koffie/thee en vlaai (tegen een kleine vergoeding) bij het parochiecentrum van de kerk. Mensen en kinderen, die de kerkdienst hebben bijgewoond, worden in de gelegenheid gesteld om eerst hun huisdier te gaan halen.

Om 12.00 uur zal kapelaan van der Wegen dan beginnen met de zegening, waarbij elk dier afzonderlijk gezegend zal worden. Deze zegening vindt plaats op het grasveld tussen parochiecentrum en kerk. De zegening is gratis, een vrijwillige bijdrage is zeer welkom.



BOEKENBEURS

We houden op 2 oktober ook weer een boeken-, en sieradenmarkt. Een van de activiteiten waarbij we extra gelden proberen te verzamelen. Mensen kunnen hun boekenkast en hun sieradenverzameling opruimen en weer aanvullen. **Aanbieden van boeken en sierraden kan op dinsdag 27 september en op woensdag 28 september. Beide dagen tussen 10.00 uur en 12.00 uur in het parochiecentrum, Geldersestraat 37, Sittard-Overhoven.** Ieder genre is welkom: romans, reisboeken, boeken over Limburg en Sittard in het bijzonder, kinderboeken etc. Wij verzoeken wel om **géén encyclopedieën** aan te bieden. Deze zullen wij niet aannemen. Er is helaas geen vraag naar. Er zullen ook schilderijen van amateurschilders te koop worden aangeboden. De verkoop is op **zondag 2 oktober van 12.00 tot 16.00 uur.**

POETSEN

Wie heeft er tijd om op woensdag 22 september 1 uurtje mee te helpen met het poetsen van de kerk tussen 9.00 en 12.00 uur? U bent van harte welkom en kunt zich melden bij ons parochiekantoor.

H. MISSEN

Zondag 4 september*)	10.30 uur	Volkszang
Zondag 11 september	H. Corneliuszegen	
	10.30 uur	The Voices of Kids
Zondag 18 september	10.30 uur	Cantate
Zondag 25 september	10.30 uur	Volkszang
Zondag 2 oktober*)	Gezinsviering/dierenzegening	
	10.30 uur	The Voices of Kids
Zondag 9 oktober	10.30 uur	Zanglust - Geleen

*) na afloop van de H.Mis kunt u een kop koffie komen drinken in ons parochiezaaltje

N.B Op zondag 9 oktober zal de eucharistieviering worden opgeluisterd door een gastkoor: het Gemengd Koor Zanglust uit Geleen. Over dit koor meer in het volgende wijkblad.

GOJO MULTISERVICE
 bestratingen tegelwerken badkamers
 renovatie bijbouw sanitair elektra
 tuinonderhoud etc.

GOSWIN FIJEN
 Tel: 06-51505171
 Heistraat 60
 6136 BE Sittard
 E-mail: gojo.multiservice@kpanval.nl
 Web: www.gojomultiservice.nl



AUTORIJDEN ZONDER RIJBEWIJS

Verkoop en reparatie van alle merken brommobielen,
 nieuw en gebruikt, personen- en bestelauto's

Crombeen Autocenter
 Officieel Bellier Dealer
 45 KM auto's

Langs de Hey 13 - Sittard
 Industrierterrein Noord
 Tel. 046 - 458 38 38
 www.crombeenautocenter.nl



**SCHILDERSBEDRIJF
 JOCHEM BOSHUIS**

Voor al uw binnen- en buitenwerk
 Overhoven 72
 6136 EG Sittard
 Tel: 046-4587996

Multigroen Denny

veelzijdig in groen 

0613117339

Graafwerkzaamheden - Machinistenverhuur
 Bestratingen - Bomen rooien - Tuinaanleg
Denny Jessen
 Bergerweg 48, 6142 AC Einighausen



fysiosittard

Medisch Centrum
 Overhoven-Hoogveld
 Dr Philipsstraat 2 B
 6136 XZ Sittard

Baandert
 Henri Weltersstraat 72
 6136 KE Sittard

Contactinfo
 046 - 451 3965
 info@fysiosittard.nl
 www.fysiosittard.nl

KINDERCENTRUM OVERHOVEN Sittard

Het vertrouwde adres voor huiselijke kinderopvang met subsidie!

KINDERCENTRUM OVERHOVEN
 KINDERYOGA op BS Overhoven dagopvang, BSO
 Kinderyoga

YOGA EN MEDITATIE voor volwassenen in Kindercentrum



Alle INFO: WWW.KINDERCENTRUMOVERHOVEN.NL

Aanmelden via email : info@kindercentrumoverhoven.nl / tel. bellen of sms of app: 0638111994

DE LUCHTBALLON

*In een weiland op de hei
Dartelen lammetjes voorbij
Hoog in de lucht daar schijnt de zon
In de verte vliegt een luchtballon*

*Een meisje ziet en zwaait dan vlug
De ballonvaarders zwaaien terug
Pappa kijk daar in de lucht
Ze draait zich om en met een zucht*

*Zegt ze dan je bent te laat
Die ballon had wel een vaart
Hij is weg nu zie je hem niet meer
Misschien wel weer de volgende keer*

*Als we weer uit wandelen gaan
Blijf ik hier in het zonnetje staan
Misschien zie ik die ballon dan weer
Ja hoor pap, de volgende keer*

Geschreven door Gemma van Bakel

**WIJKSTEUNPUNT
GELDERHOF**



KOM ERBIJ!

Van 22 september t/m 1 oktober is de Week tegen Eenzaamheid. Wijksteunpunt Gelderhof doet weer mee met leuke activiteiten!

PROGRAMMA

Wo 21 september / 13.30-16.00u

Stadswandeling met stadsgids Ed v.d. Ende
(i.s.m. KBO Overhoven)

Start wandeling 14.00 uur vanaf de Michielkerk op de Markt
Na afloop samen naar Gelderhof voor een lekkere traktatie.
Aanmelden graag voor 20 september.
KBO Overhoven & Gelderhof dragen samen de kosten
waardoor activiteit gratis is.

Do 22 september / 14.00-16.30u

Prijzenkieren met leuke verrassende prijsjes.

Eigen bijdrage: € 3,50 en aanmelden graag vóór 16 september.

Vr 23 september / 10.00-12.00u

Film 'Adieu aux Soeurs'.

Prachtige documentaire over het leven en werk van de zusters in het toenmalige ziekenhuis van Sittard. (geen eigen bijdrage).

Ma 26 september / 13.30-17.00u: Alles is liefde

Leuke Multi - creatieve middag in het teken van 'Liefde'!
Schilderen knutselen, een dansje of een lied? Doe het met liefde, want zonder gaat het niet! (geen eigen bijdrage).

Di 27 september / 10.00-12.00u

Workshop www.westelijkemijnstreekonline.nl

Uitleg over doel en gebruik van 't leukste buurtplatform van Sittard- Geleen.

Wilt u de site direct in gebruik nemen? Neem dan uw laptop/tablet mee.

S.V.P. aanmelden bij José Hermans via tel. 06-39647007 of Gertie de Klein via tel. 06-13370258 of mail gdklein@piw.nl

Wo 28 september / 13.30-16.00u: Frietjesdag

Met zijn allen aan tafel voor frietjes met de allerlekkerste snacks!

Eigen bijdrage € 7.50 en aanmelden graag vóór 23 september.

Do-29 september / 09.00-12.00u

Workshop 'Samen tegen eenzaamheid'

Deze workshop is bedoeld voor vrijwilligers uit Sittard Oost en wordt gegeven door het team van Coalitie erbij!
Aansluitend gebruiken we samen een kleine lunch. Er kunnen max. 30 vrijwilligers deelnemen, dus geef je snel op!!!

Vr 30 september / 19.00-22.00u

Dansavond - D.J. Jean Delbressine

Op veler verzoek: een avondje ontmoeting, dans en plezier.
D.J. Delbressine staat garant voor de juiste muzieklanken!

Informatie/aanmelden voor de activiteiten?

Bel ons via 046-4587857/ 06-13370258 / 06 39647007 of mail gdklein@piw.nl of loop even binnen bij wijksteunpunt Gelderhof 1 te Overhoven Sittard.

DE KINDERHOEK

Hoi,

We zitten in groep 8 dus deze keer hebben we allemaal een stukje over kamp geschreven. Dit zal overigens ook ons laatste stukje zijn want we gaan na de zomervakantie allemaal naar de middelbare school.

6-kamp

De eerste dag gingen we zeskamp doen! Dat zijn 6 spellen, waarmee je moet doorwisselen. De spellen waren: buikschuiven, klompen lopen, ballonnen spel, sponzen spel, bootje varen en tijgeren met water. Ik vond buikschuiven het leukst! Na alle spellen gingen we zwemmen in het meertje. Ik vond het super leuk!

Groetjes Sofie

Disco avond

De laatste avond van kamp hebben we disco avond gehad. Als eerste waren de optredens van verschillende groepjes van onze klas. Tussendoor waren er ook een paar meesters aan het optreden. Er waren ook 2 juryleden die plekken in de top 5 mochten geven. Ons groepje had helaas niet de eerste plek gehaald maar het was wel een grappig optreden. We hadden ook een pauze en toen kregen we drinken en chips. De disco avond duurde ongeveer tot 12 uur en het was super leuk.

Groetjes Marit

Spooktocht

De eerste avond van kamp hadden we spooktocht. Voor de spooktocht hadden we kampvuur. We hadden 5 groepjes die werden onderverdeeld in 2 grote groepen. Eerst vertrok de andere groep een kwartier daarna vertrok mijn groep. We deden de spooktocht in het pikke-donker. We hadden 2 begeleiders: meester Marcel en een ouder die mee was gegaan. De vader had een zaklamp, voor de rest mocht niemand een zaklamp bij zich hebben. We liepen eerst het terrein af en daarna over een lange weg. Meester Bart zat verstopt achter een grote boom en had een raar pak aan en een opblaasbare knots lucht bij zich waarmee hij sloeg. Daarna liepen we een heel stuk door, uiteindelijk kwamen we bij een hek waar allemaal maskers aan op waren gehangen. Tussendoor liet een stagiair ons nog schrikken. We hadden 1 pauze en pas op het einde liet meester Bart ons weer schrikken maar toen rende iedereen er op af. De spooktocht was heel leuk en grappig.

Groetjes Veerle

*Beste Veerle, Marit, Noah en Lotte,
dankjewel voor jullie inzet voor de Kinderhoek afgelopen schooljaar! Wijkblad Overhoven wenst jullie heel veel succes op de middelbare school!*

Jack



Bestratingen

* vakkundig advies * verkoop * aanleg

www.bosmanbestrating.nl

Industriestraat 33, 6135 KG Sittard

Tel.: 046-4527829

Specialist in sierbestratingen!

MOONEN NOTARISSEN

Sittard-Geleen / Venlo

Agricolastraat 75
6131 JW Sittard
046 - 2030600

info@moonen-notarissen.nl
www.moonen-notarissen.nl

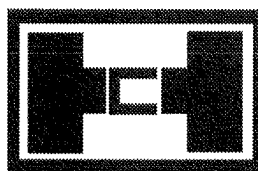
*Zeker de lezers van Wijkblad
Overhoven zijn wij graag van
dienst!*

SLAGERIJ R. SWIATALSKI



**Fondue- en
gourmetschalen
Barbecue's**

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046-4529952



Mr Cas van Heugten
A d v o c a a t
Rijksweg Noord 214, Sittard
Telefoon: 046 - 452 88 99
e-mail: info@mrvanheugten.nl
www.mrvanheugten.nl

- Advocaat sedert 1981
 - Echtscheiding ook op gezamenlijk verzoek
 - Alimentatie en omgang, mediation
 - Schadezaken en slachtofferhulp
 - Bedrijfsongevallen
 - Ontslag en uitkeringen
 - Verkeerszaken en strafrecht
-
- Kort telefonisch advies is gratis
 - Eerste mondeling consult op kantoor tegen verlaagd tarief



Praktijk voor onverklaarde lichamelijke klachten Sittard

**U vindt bij mij een andere kijk op uw ziekte
en een nieuwe aanpak van uw klachten**

Marjan Lebon,
arts - geestelijk gezondheidswetenschapper
Hillenraedtstraat 29, 6136 BR Sittard Tel.: 06 38497674
Email: marjanlebon@polks.nl
www.polks.nl

Neem contact op voor een vrijblijvend en kosteloos gesprek.

**Friture
Overhoven**

Peter

Heistraat 48
06-20291447

frites, snacks, frisdrank, ijs, snoep